KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 12. maj 2003

om beskyttelsesforanstaltninger som følge af en kraftig mistanke om aviær influenza i Tyskland

(meddelt under nummer K(2003) 1591)

(EØS-relevant tekst)

(2003/333/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ([1]), senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/33/EF ([2]), særlig artikel 10, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ([3]), senest ændret ved direktiv 92/118/EØF ([4]), særlig artikel 9, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 9. maj 2003 meddelte de tyske veterinærmyndigheder Kommissionen, at de nærer kraftig mistanke om, at der forekommer aviær influenza i en fjerkræflok i delstaten Nordrhein-Westfalen.

(2) Aviær influenza er en meget smitsom fjerkræsygdom, som kan udgøre en alvorlig risiko for fjerkræindustrien.

(3) De tyske myndigheder har straks inden den officielle bekræftelse af sygdommen gennemført de foranstaltninger, der er fastsat i Rådets direktiv 92/40/EØF af 19. maj 1992 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza ([5]), indtil yderligere bekræftelsesdiagnoseprocedurer er blevet gennemført.

(4) Ved direktiv 92/40/EØF fastsættes de bekæmpelsesforanstaltninger, der mindst skal anvendes ved udbrud af aviær influenza. Medlemsstaterne kan træffe strengere foranstaltninger på det område, der er omfattet af dette direktiv, hvis det findes nødvendigt og hensigtsmæssigt for at bringe sygdommen under kontrol, under hensyntagen til de fremherskende epidemiologiske, opdrætsmæssige, kommercielle og sociale vilkår.

(5) De tyske myndigheder har i samarbejde med Kommissionen i delstaten Nordrhein-Westfalen iværksat en indstilling af transport af levende fjerkræ og rugeæg, der omfatter forbud mod at forsende levende fjerkræ og rugeæg. I betragtning af fjerkræproduktionens særlige karakter kan forsendelse af rugeæg, daggamle kyllinger, æglægningsklare hønniker og fjerkræ til øjeblikkelig slagtning dog tillades inden for delstaten Nordrhein-Westfalen. Desuden bør det også forbydes at sende frisk, uforarbejdet fjerkrægødning og -strøelse fra delstaten Nordrhein-Westfalen.

(6) Fersk fjerkrækød, som er bestemt for samhandelen inden for EF, skal mærkes med et sundhedsmærke i overensstemmelse med kapitel XII i bilag I til Rådets direktiv 71/118/EØF ([6]), senest ændret ved direktiv 97/79/EF ([7]). For at muliggøre afsætning på det tyske marked af fersk fjerkrækød fra fjerkræ med oprindelse i de oprettede overvågningszoner bør der fastsættes særlige bestemmelser for sundhedsmærkningen af dette kød i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1 og 3, i Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum ([8]).

(7) De tyske myndigheder bør på alle niveauer inden for fjerkræ- og ægproduktionen skærpe foranstaltningerne vedrørende biosikkerhed og hygiejne, herunder procedurerne for rengøring og desinficering, for at forhindre en yderligere spredning af sygdommen.

(8) For bedre at forstå sygdommens epidemiologi bør der foretages en serologisk undersøgelse af svin, der holdes på bedrifter, hvor der er konstateret infektion af fjerkræ med aviær influenza.

(9) De tyske myndigheder bør desuden sikre, at der træffes forholdsregler for udsatte personer.

(10) For at hindre en spredning af infektionen kan det efter en evaluering af den epidemiologiske situation vise sig hensigtsmæssigt at foretage forebyggende nedslagning af risikobehæftet fjerkræ, og de tyske myndigheder kan træffe beslutning herom.

(11) For at opnå større klarhed og gennemskuelighed bør disse foranstaltninger hurtigt vedtages af Kommissionen i samarbejde med de tyske myndigheder.

(12) Situationen bør tages op til fornyet overvejelse på det planlagte møde i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed den 15. maj 2003 —

([1]) EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.
([2]) EFT L 315 af 19.11.2002, s. 14.
([3]) EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.
([4]) EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.
([5]) EFT L 167 af 22.6.1992, s. 1.
([6]) EFT L 55 af 8.3.1971, s. 23.
([7]) EFT L 24 af 30.1.1998, s. 31.
([8]) EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Uden at de foranstaltninger, som Tyskland i henhold til direktiv 92/40/EØF har truffet i overvågningszonerne, derved indskrænkes, sørger de tyske veterinærmyndigheder for, at der ikke afsendes levende fjerkræ, rugeæg eller frisk, uforarbejdet og ikke-varmebehandlet fjerkrægødning og -strøelse fra det i bilaget anførte område til andre områder i Tyskland, til andre medlemsstater eller til tredjelande.

2. Uden at de foranstaltninger, som Tyskland i henhold til direktiv 92/40/EØF har truffet i overvågningszonerne, derved indskrænkes, sørger de tyske veterinærmyndigheder for, at levende fjerkræ og rugeæg ikke transporteres inden for det i bilaget anførte område.

3. Uanset stk. 2 kan de ansvarlige veterinærmyndigheder, som træffer alle de fornødne biosikkerhedsforanstaltninger i overensstemmelse med artikel 4 og 5 for at undgå spredning af aviær influenza, inden for det i bilaget anførte område tillade transport fra områder uden for overvågningszonerne af:

a) fjerkræ til omgående slagtning, herunder udsætterhøns, til et slagteri, som er udpeget af de ansvarlige veterinærmyndigheder

b) daggamle kyllinger og æglægningsklare hønniker til en bedrift under officiel kontrol, hvor der ikke holdes andet fjerkræ

c) rugeæg til et rugeri under officiel kontrol.

Hvis levende fjerkræ, der transporteres i henhold til litra a) eller b), har oprindelse i en anden del af Tyskland end det i bilaget anførte område eller i en anden medlemsstat eller et tredjeland, skal transporten godkendes af de tyske myndigheder og den ansvarlige myndighed i afsendelsesmedlemsstaten eller -tredjelandet.

4. Uanset stk. 2 kan de ansvarlige veterinærmyndigheder, som træffer alle de fornødne biosikkerhedsforanstaltninger for at undgå spredning af aviær influenza, tillade transport af levende fjerkræ og rugeæg, der ikke er forbudt ved Rådets direktiv 92/40/EØF, navnlig med hensyn til flytning under officiel kontrol af daggamle kyllinger i henhold til direktivets artikel 9, stk. 4, litra a), b) og c), til bedrifter i det i bilaget anførte område.

Artikel 2

Fersk fjerkrækød fra slagtefjerkræ, der er transporteret under iagttagelse af de fornødne biosikkerhedsforanstaltninger i overensstemmelse med artikel 4 og 5, og som har oprindelse i de oprettede overvågningszoner:

a) skal mærkes med et cirkelformet mærke i henhold til de ansvarlige myndigheders supplerende krav

b) må ikke afsendes til andre medlemsstater eller til tredjelande

c) skal fremstilles, opskæres, oplagres og transporteres særskilt fra andet fersk fjerkrækød, der er bestemt for samhandelen inden for EF og for udførsel til tredjelande, og skal anvendes på en sådan måde, at det undgås, at det blandes med kødprodukter eller tilberedt kød, der er bestemt for samhandelen inden for EF eller for udførsel til tredjelande, medmindre det har undergået behandlingen i henhold til tabel 1, litra a), b) eller c), i bilag III til direktiv 2002/99/EF.

Artikel 3

Uden at de foranstaltninger, der allerede er truffet i henhold til direktiv 92/40/EØF, derved indskrænkes, sørger Tyskland for, at den forebyggende fjernelse og nedslagning af fjerkræ fra risikobehæftede bedrifter og områder tilendebringes hurtigst muligt.

De forholdsregler, der er nævnt i stk. 1, træffes, uden at dette berører Rådets beslutning 90/424/EØF ([1]), senest ændret ved beslutning 2001/572/EF ([2]).

Artikel 4

Med henblik på at øge biosikkerheden i fjerkræsektoren sørger Tysklands ansvarlige veterinærmyndigheder i det i bilaget anførte område for:

a) at konsumæg kun transporteres fra en bedrift til et pakkeri enten i engangsemballage eller i beholdere, bakker eller andet genbrugsudstyr, der hver gang rengøres og desinficeres før og efter brugen i overensstemmelse med litra d). Desuden sørger de ansvarlige veterinærmyndigheder i forbindelse med konsumæg med oprindelse i en anden del af Tyskland end det i bilaget anførte område eller i en anden medlemsstat for, at emballage, beholdere, bakker og andet genbrugsudstyr, der er anvendt ved transporten, returneres

b) at slagtefjerkræ bestemt til umiddelbar slagtning transporteres med lastvogne og i tremmekasser eller bure, der hver gang rengøres og desinficeres før og efter brugen i overensstemmelse med litra d). Desuden sørger de ansvarlige veterinærmyndigheder i forbindelse med slagtefjerkræ med oprindelse i en anden del af Tyskland end det i bilaget anførte område eller i en anden medlemsstat for, at tremmekasser, bure og beholdere returneres

c) at daggamle kyllinger transporteres i engangsemballage, der destrueres efter brugen

d) at desinfektionsmidlerne og de metoder, der anvendes ved rengøring og desinficering, er godkendt af de ansvarlige myndigheder.

Artikel 5

Tysklands ansvarlige veterinærmyndigheder sørger for, at der i det i bilaget anførte område på alle niveauer af fjerkræ- og ægproduktion træffes strenge biosikkerhedsforanstaltninger for at undgå risikokontakter, der kan forårsage spredning af aviær influenza mellem bedrifterne. Disse foranstaltninger har navnlig til formål at undgå risikokontakter mellem fjerkræ, transportmidler, udstyr og personer, der skal ind på eller forlader fjerkræbedrifter, ægpakkerier, rugerier, slagterier, foderstofforarbejdningsvirksomheder, virksomheder, der forarbejder strøelse, og destruktionsanstalter. Med henblik herpå skal alle fjerkræproducenter føre et register over alle besøg i erhvervsmæssigt øjemed på deres bedrifter og over deres besøg i erhvervsmæssigt øjemed på andre fjerkræbedrifter.

([1]) EFT L 224 af 18.8.1990, s. 19.
([2]) EFT L 203 af 28.7.2001, s. 16.

Artikel 6

1. De tyske myndigheder sørger for, at der træffes passende forholdsregler for at forebygge influenzainfektioner hos personer, der arbejder med fjerkræ, og andre udsatte personer. Disse foranstaltninger kan omfatte:

a) brug af beskyttelsestøj, -handsker og -briller

b) vaccination mod human influenza

c) profylaktisk antivirusbehandling.

2. De tyske myndigheder underretter med regelmæssige mellemrum Kommissionen om de vedtagne foranstaltninger i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed.

Artikel 7

1. De tyske myndigheder gennemfører serologiske undersøgelser af svin, der holdes på alle bedrifter, hvor der er konstateret infektion af fjerkræ med aviær influenza.

2. I tilfælde af positive fund må svinene kun flyttes til andre svinebedrifter eller til et slagteri efter tilladelse fra de ansvarlige veterinærmyndigheder, hvis efterfølgende relevante prøver har vist, at der kun er en ubetydelig risiko for spredning af aviær influenza.

3. Flytning til andre svinebedrifter må først finde sted, efter at alle restriktioner i forbindelse med aviær influenza på oprindelsesbedriften er blevet ophævet.

4. De tyske myndigheder underretter med regelmæssige mellemrum Kommissionen om undersøgelsesresultaterne i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed.

Artikel 8

Denne beslutning gælder til den 16. maj 2003, kl. 24.00.

Artikel 9

Medlemsstaterne ændrer deres handelsforanstaltninger for at bringe dem i overensstemmelse med denne beslutning og sørger for øjeblikkelig passende omtale af de vedtagne foranstaltninger. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 10

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. maj 2003.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

BILAG

Delstaten Nordrhein-Westfalen i Tyskland.